

QORTI TA' L-APPELL

IMHALLFIN

**S.T.O. NOEL V. ARRIGO LL.D. - PRESIDENT
ONOR. JOSEPH A. FILLETTI B.A. LL.D., A.R.HIST.S.
ONOR. FRANCO DEPASQUALE B.A. LL.D.**

Seduta ta' nhar il-Gimgha, 31 ta' Mejju, 2002.

Numru

Citaz. numru 280/94

Id-Direttur Generali ta' l-Edukazzjoni

vs

Arthur Briffa

Il-Qorti;

PRELIMINARI : IC-CITAZZJONI TA' L-ATTUR

1. L-attur intavola c-citazzjoni segwenti :-

Peress illi l-konvenut, kien ingaggat bhala "time keeper" mad-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni ;

Peress illi l-konvenut thallas hamest elef, disa' u erbghin lira, hamsa u sittin centezmu u seba' millezmi (Lm5049.65,7) bhala pagi ghall-perjodu li jkopri Settembru ta' l-1987 sa Jannar ta l-1990 ;

Peress illi l-ammont thallas indebitament peress illi ma attendiex ghax-xoghol matul il-perjodu fuq imsemmi ;

Peress illi d-debitu ta' hamest elef, disgha u erbghin lira hamsa u sittin centezmu u seba' millezmi (LM5049.65,7) baqa' ma thallasx ghalkemm gie interpellat permezz ta' ittra ufficjali tat-12 ta' Lulju 1993, Dok A ; u

Peress illi fil-fehma ta' l-attur il-konvenut, m'ghandux eccezzjonijiet xi jgib ghat-talba attrici ;

Jghid ghalhekk il-konvenut ghaliex m'ghandhiex din l-Onorabbli Qorti :-

(i) Tiddeciedi skond it-talba ta' l-attur bid-dispensa tas-smiegh tal-kawza ai termini ta' l-Artikolu 167 tal-Kodici ta' Organizazzjoni u Procedura Civili (Kap. 12).

(ii) Tiddikjara lill-konvenut debitor ta' l-attur id-Direttur Generali ta' l-Edukazzjoni fis-somma ta' hamest elef disgha u erbghin lira, hamsa u sittin centezmu u seba' millezmi (Lm5049.65,7) ammont li thallas indebitament.

(iii) Tikkundanna lill-konvenut ihallas l-ammont imhallas lilu indebitament.

Bl-ispejjez inkluzi dawk ta' l-ittra ufficjali datata t-12 ta' Lulju 1993, u bl-imghax legali sad-data tal-pagament effettiv kontra l-konvenut.

L-ECCEZZJONIJIET TAL-KONVENUT

2. Il-konvenut eccepixxa hekk :-

“Illi l-azzjoni attrici hija parzjalment preskritta bi preskrizzjoni ta' hames snin.

Illi in oltre, l-pretensjonijiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt stante li l-konvenut ma gie qatt imkecci mix-xoghol.

Illi dak allegat huwa nveritier peress illi l-konvenut kien jaghmel xogholu regolarment.

Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.”

IS-SENTENZA APPELLATA

3. L-ewwel Qorti (diversament preseduta) fit-30 ta' Marzu, 1995, iddikjarat illi l-konvenut kien kontumaci in kwantu naqas li jipprezenta flimkien man-nota ta' l-eccezzjonijiet tieghu dikjarazzjoni guramentata tal-fatti kif provdut fl-Artikolu 158(1) tal-Kap. 12. B'dan pero' li l-istess konvenut iggustifika l-kontumacija tieghu li ghaliha hu bl-ebda mod ma kien responsabbli. Ghalhekk il-konvenut gie ammess li jipprezenta d-dikjarazzjoni tal-fatti liema dikjarazzjoni kellha tigi mahlufa f'idejn id-Deputat Registratur.

Illi l-ewwel Qorti fit-18 ta' Gunju, 1999, cahdet l-ewwel eccezzjoni tal-konvenut dwar il-preskrizzjoni ghaliex naqas li jispecifica l-artikolu tal-ligi li a bazi tieghu eccepixxa l-preskrizzjoni waqt li ma laqghetx it-talbiet ta' l-attur ghaliex il-pretensjonijiet ta' l-attur ma gewx sufficjentement.

L-APPELL TA' L-ATTUR

L-attur hass ruhu aggravat b'dawn iz-zewg sentenzi u interpona appell minnha fuq l-aggravju li gej :-

(1) Illi l-ewwel Qorti, diversament preseduta minn dik li tat id-decizjoni finali, fis-sentenza taghha tat-30 ta' Marzu 1995, wara li d-dikjarat li l-konvenut kien kontumaci ghax naqas li jipprezenta d-dikjarazzjoni li trid takkumpanja kull citazzjoni, izda mbaghad tatu l-fakolta' li jahlef tali dikjarazzjoni quddiem id-Deputat Registratur.

Illi dina d-decizjoni tmur kontra l-kliem espress ta' l-Artikolu 158 tal-Kap. 12 ghal darba, darbtejn (subartikolu (4) u (5)) iqis li din id-dikjarazzjoni hija mandatorja u li r-registratur lanqas biss m'ghandu jircievi xi nota ta' eccezzjonijiet jekk ma jkollhiex din id-dikjarazzjoni maghha.

Ghaldaqstant l-ewwel Onorabli Qorti ppermettiet li jkun ipprezentat att li mhux skond il-ligi u ghaliex nieqes mid-dikjarazzjoni li hija mandatorja. Isegwi li din id-decizjoni ghandha tigi revokata.

(2) It-tieni aggravju jikkonsisti fil-konkluzjoni ta' l-ewwel Onorabli Qorti dwar l-apprezzament tax-xhieda. L-ewwel Onorabli Qorti f'pagna 3 tas-sentenza qalet :-

“Fid-dawl ta' dan kollu u in vista ta' dak li qalu xhieda ohra prodotti mill-attur ma jistax jinghad li l-pretensjonijiet ta' l-attur gew sufficjentement pruvati. Il-fatt li ma rrizultawx l-attendance sheets debitament iffirmati mill-konvenut ma jistax jigi attribwit lill-istess konvenut. Jidher li dan principalment huwa nuqqas attribwibbli lid-Dipartiment in kwistjoni. Il-fatt wahdu li l-konvenut fil-perjodu in kwistjoni ma talab ebda forma ta' leave ma jfissirx li ma kienx jattendi ghax-xoghol.”

F'kawza civili, waqt li l-oneru tal-prova jaqa' dejjem fuq l-attur, il-provi tieghu jridu jkunu biss fuq bilanc ta' probabilita' u mhux bhal fil-Kriminal

“beyond a reasonable doubt”. Waqt illi l-produzzjoni ta’ l-attendance sheets kienet tkun prova ahjar milli hemm fil-process, madankollu fil-process hemm spunti bizzejjed ta’ provi li l-konvenut ma kienx jattendi ghax-xoghol regolarment.

Fix-xhieda ta’ Joseph tanti naqraw :-

“Dif atti rrizultatna f’hin minnhom li Briffa kien ilu ma jattendi x-xoghol mill-1987. Skond ir-records jirrizulta li minn Settembru 1987 sa Jannar 1990 il-konvenut kellu jirrapporta ghax-xoghol fl-Iskola Primarja tax-Xghajra. Huwa kellu jirrapporta ghax-xoghol fil-kindergarten ta’ l-imsemmija skola tax-Xghajra. F’dak iz-zmien din l-iskola ma kienitx ghadha mibnija u x-xoghol tal-konvenut kien bhala watchman.”

Dwar dan il-konvenut xehed hekk :-

“Ghandi nghid li jiena domt immur l-iskola tax-Xghajra xi gimgha jew ghaxart ijiem biss.

Nikkonferma wkoll li meta bdiet tiffunzjona l-iskola jiena ma kontx nattendi bhala impjegat f’din l-iskola.”

U l-headmistress ta’ l-iskola tax-Xghajra :-

“Lili kienu talbuni biex nibghat xi attendance sheets ghar-rigward ta’ certu Arthur Briffa. Pero’ jiena, sa fejn niftakar jiena, qatt ma kien jidher fil-lista ta’ l-impjegati ta’ l-iskola li semmejt cioe’ Xghajra Primary School. Minhabba li kif semmejt din l-iskola fethet f’Dicembru 1989, jiena ma stajtx nibghat l-attendance sheets li talbuni. Ma niftakarx li kont ircevejt ittra li biha gejt informata li certu Arthur Briffa kien ser jibda jahdem fl-imsemmija skola.”

Minn dan kollu jidher li l-konvenut ma attendiex (hlief ghal ghaxart ijiem, jekk naccettaw ix-xhieda tieghu) il-post tax-xoghol li kien assenjat biex jahdem fih.

It-tieni spunt huwa l-amnesija totali ta’ l-ismijiet tan-nies li kienu jiffirmaw it-timesheets mal-konvenut. Huwa stramb hafna kif ma tkun kapaci ssemmi ebda isem li jidher f’timesheet li fuqha tkun qed tiffirma kuljum ghal tliet snin.

It-tielet spunt huwa dwar il-kwistjoni tal-leave. L-ewwel Onorabbli Qorti rragunat li n-nuqqas tat-talba ghal-leave ma jfissirx li l-konvenut ma kienx jattendi ghax-xoghol. Bir-rispett kollu meta gew pprezentati dokumenti mid-dipartiment li juru ceta patterns ta’ tehid ta’ leave u sick leave u dan f’daqqa wahda jiegaf dan ghandu jservi ta’ prova indiretta ohra li l-konvenut ma kienx qed imur ghax-xoghol.

Huwa sintomu wkoll li meta ngibdet l-attenzjoni tal-konvenut biex jirrifonda s-somma ta' Lm5000, dan ffit wara beda jitlob l-unpaid leave (ara xhieda ta' Joseph Tanti) u wara, skond ix-xhieda ta' l-istess konvenut, dan ha sentejn unpaid sick leave. Dan l-ahhar punt ma jistax jigi skartat ghax l-unpaid sick leave intalab wara z-zmien in kwistjoni. U mix-xhieda jidher li l-konvenut lanqas biss ha hsieb jaccerta ruhu mad-dipartiment li dan l-unpaid leave kien qed jinghatalu.

U jekk niehdu x-xhieda ta' bint l-istess konvenut, il-problemi fid-dar ma bdewx fl-1990, izda qabel. It-tifla xehdet fit-28 ta' April 1997 u kkalkolat li xi tmienja jew ghaxar snin qabel kien hemm l-inkwiet fid-dar. Dan jehodna ghas-sena 1987 jew 1989. Mela l-motiv il-ghala ntab l-unpaid leave ma bediex jissusisti f'Marzu ta' l-1990.

Ir-raba' spunt huwa : kemm hemm konsistenza bejn li wiehed jghid li kien jiffirma regolarment (ara xhieda tal-konvenut l-ewwel faccata) u mbaghad tircievi c-cekk id-dar? Ic-cekkijiet imorru ghalihom il-haddiema personalment fl-Accounts Section u biex jintbaghtu d-dar irid ikun hemm xi haga mhux tas-soltu bhal, per ezempju, long leave.

Dawn il-punti flimkien jholqu prova bizzjed ta' kemm il-konvenut ma kienx jattendi ghax-xoghol fil-perjodu in kwistjoni.

Ghal dawn il-motivi l-esponent, waqt li qed jaghmel referenza ghall-provi diga' prodotti, u jirriserva d-dritt li jgib kwalunkwe prova ohra permessa mil-ligi, jitlob bir-rispett li dina l-Onorabbli Qorti,

(i) Tirrevoka s-sentenza ta' l-ewwel Onorabbli Qorti moghtija fit-30 ta' Marzu 1995, u tqis bhala nulli u bla effett in-nota ta' l-eccezzjonijiet u d-dikjarazzjoni tal-konvenut appellat ;

(ii) Tirriforma s-sentenza moghtija fit-18 ta' Gunju 1999 billi :-

(a) tikkonfermaha fejn cahdet l-ewwel eccezzjoni tal-konvenut dwar il-preskrizzjoni ;

(b) thassarha u tirrevokaha f'dik il-parti fejn cahdet it-talbiet attrici ; u minflok tilqa' t-talbiet attrici.

Bl-ispejjez taz-zewg istanzi kontra l-konvenut.

RISPOSTA TA' ARTHUR BRIFFA

5. L-appellat wiegeb hekk :-

Illi t-talbiet attrici ghandhom jigu respinti peress illi s-sentenza moghtija hija gusta u timmerita konferma.

KONSIDERAZZJONIJIET TA' DIN IL-QORTI

6. L-attur appellant harrek lill-konvenut ghar-rifuzjoni ta' Ln5049.65c7m rapprezentanti hlas ta' salarju li jkopri l-perjodu Settembru 1987 ta' Jannar 1990 billi allega li dan l-ammont gie mhallas lill-konvenut billi m'attendix ghax-xoghol f'dan il-perjodu.

Il-konvenut – wara li kien gie ddikjarat kontumaci u sussegwentement ammess biex jipprezenta nota ta' l-eccezzjonijiet b'sentenza in parte ta' l-ewwel Qorti moghtija fit-30 ta' Marzu 1995 – eccepixxa l-preskrizzjoni kwinkennali dwar parti mill-ammont mitlub u kkontesta l-bqija billi jghid li ma kienx minnu li huwa assenta ruhu mil-lant tax-xoghol.

7. L-ewwel aggravju ta' l-attur hu li l-ewwel Qorti zbaljat meta tat lill-konvenut il-fakolta' li jahlef dikjarazzjoni biex din takkompanja lin-nota ta' l-eccezzjonijiet gja' pprezentata minnu billi dan imur kontra dak li hemm fl-artikolu 158(4)(5) tal-Kap. 12. L-ewwel Qorti, jissottometti l-appellant, ippermettiet ghalhekk li jigi pprezenat att li mhux skond il-ligi ghaliex nieqes mid-dikjarazzjoni li hija wahda mandatorja u ghalhekk kien isegwi li din id-decizjoni in parte kellha tigi revokata.

8. Din il-Qorti, wara li ezaminat is-sottomissjonijiet tal-attur dwar l-ewwel aggravju u qablitu ma' dak li gie deciz mill-ewwel Qorti, sabet li l-

appellant ma kienx ghal kollox korrett, u lanqas gust, ma' dak li realment gie deciz mill-ewwel Qorti. Dik il-Qorti, fil-fatt, wara li esprimiet ruhha fis-sens li ma kienitx konvinta bis-sottomissjoni tal-konvenut illi dan kien ipprezenta wkoll dikjarazzjoni guramentat flimkien man-nota ta' l-eccezzjonijiet, ghaddiet imbaghad biex tara b'mod approfondit x'inhuma l-effetti tan-nuqqas ta' prezentata ta' dikjarazzjoni guramentata. Dik il-Qorti kkonkludiet, gustament fil-fehma ta' din il-Qorti, li aktar milli jigi sostnut li hawn si trattava ta' nullita', kif qed jinsisti l-appellant,

“Hu aktar proprju li l-ligi tqis li hemm difett sostanzjali fil-kontestazzjoni billi jonqos att – id-dikjarazzjoni guramentata – li hu meqjus bhala sine qua non u ad validitatem biex il-konvenut juri lill-Qorti li ma kienx bi hsiebu 'jammetti t-talba'. La non si tratta ta' nullita' ta' att ma hux il-kaz li l-Qorti tindaga jekk tali nuqqas hux jew le sanabbli.”

Minn dan il-punt imbaghad, u wara li l-Qorti irravizat nuqqasijiet sija fl-operat ta' l-avukat tal-parti konvenuta kif ukoll da parti tad-Deputat Registratur assenjat fir-Registru, ghaddiet biex finalment tammetti lill-konvenut biex dan jiggustifika l-kontumacja tieghu u kien biss wara li l-ewwel Qorti dehrilha – diskrezzjoni moghtija lilha espressament mil-ligi fl-artikolu 158(10) tal-Kap. 12 – li hemm ragunijiet bizzejjed biex taghti lill-konvenut l-fakolta' li jipprezenta nota ta' eccezzjonijiet kompluta

skond il-ligi, li l-konvenut spicca biex ghadda minn stat ta' kontumacija ghal iehor ta' eccipjent fis-sens tal-ligi tal-procedura. Fl-operat ta' l-ewwel Qorti, kif hawn fuq succintament imsemmi, ma hemm xejn x'wiehed jimpunja fejn jiccensura u ghalhekk l-ewwel parti ta' l-aggravju ta' l-attur qieghda tigi respinta.

9. Dwar l-aggravju fil-meritu, din il-Qorti tibda billi tosserva li ghal dak li jikkoncerna l-apprezzament tal-provi fattwali maghmul mill-ewwel Qorti, hija prassi ormai stabbilita ta' din il-Qorti li ma tiddesturbax leggerment l-istess apprezzament jekk mhux ghal raguni serji jew gravi talment li tkun tiddetta xort'ohra.

Dan maghdud, din il-Qorti, u wara li gharblet, mill-gdid il-provi kollha li gew prodotti fl-ewwel istanza, m'hijiex tal-fehma li hemm lok ghar-revoka tas-sentenza appellata.

10. Skond l-attur "fil-process hemm spunti bizzejjed ta' provi l-konvenut ma kienx jattendi ghax-xoghol regolarment".

Mill-provi prodotti jirrizulta li d-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni kien baghat lill-konvenut jahdem fi skola li kienet ghadha lanqas biss tiffunzjona. Jirrizulta li meta d-Dipartiment ikkoncernat kiteb lill-Headmistress Josephine Grech tal-Iskola Primarja tax-Xghajra biex din tibghatlu l-

“attendance sheet” tal-konvenut, dan qatt ma seta jsir l-ewwelnett ghaliex skond din ix-xhud (fol 94 – 95 tal-process),

“..... sa fejn niftakar jiena (il-konvenut) qatt ma kien jidher fil-lista tal-impjegati tal-Iskola”

Il-provi juru li d-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni assenja lill-konvenut biex jahdem fi skola fantazma u wara beda jippretendi li jigi rifuz lid-Dipartiment is-salarju mhallas lill-konvenut meta jirrizulta li, minflok, il-konvenut kien ikun fis-Segretarjat tal-Ministru ta' l-Edukazzjoni. Il-Kap ta' l-Iskola fuq imsemmija, prodotta mill-appellant innifsu, xehdet hekk :-

“Minhabba li, kif semmejt, din l-iskola fethet f'Dicembru 1989, jiena ma stajtx nibghat l-attendance sheets (dwar il-konvenut) li talbuni”.

11. L-appellant jipprova jibni argument mill-fatt li l-appellant meta mistoqsi kienx jiftakar xi ismijiet ta' haddiema ohrajn li kienu jiffirmaw mieghu u dan wiegeb fin-negattiv. Dwar il-fatt pero' li dawn l-“allowance sheets” baqghu ma gewx esebiti ghax intilfu jikkummenta biss li ghalkemm il-produzzjoni taghhom “kienet tkun prova ahjar” hemm provi sufficjenti minn “spunti” ohrajn. Il-Qorti tistaqsi wara li l-attur baghat lill-konvenut jirrapporta ghax-xoghol fi skola li kienet ghadha mhux tiffunzjona u talab lill-konvenut jaghti spjegazzjoni kif ismu ma kienx fl-“attendance sheets”, kif jiggustifika l-attur il-fatt li dawn l-“attendance sheets”, hekk importanti ghar-risoluzzjoni ta' din il-vertenza, baqqghu ma nstabux?

12. Jidher wisq evidenti li r-raguni vera li induciet, ossija kkostringiet lill-attur biex jagixxi billi jharrek lill-konvenut, kienet gejjja mill-fatt li d-Direttur tal-Verifika gustament qanqal “query” dwar fejn sewwa sew kien “posted” il-konvenut. Kien hemm ukoll fil-frattemp passi gudizzjarji mehudin mill-mara tal-konvenut li kienet qieghda tmexxi kontra zewgha ghall-manteniment u fittxet tottjeni sekwestru fuq is-salarju tieghu – kienu dawn iz-zewg fatturi li pprecipitaw l-affarijiet ghaliex altrimenti l-operat tad-Dipartiment kien probabbilment jibqa’ jipperdura fi stat ta’ fatt li huwa tabilhaqq kundannabbli. Huwa ghalhekk inutli ghall-abili difensur legali ta’ l-attur, u dan qed jinghad mhux bhala xi riflessjoni negattiva fuqu ghax hu qeghda dmira tajjeb fic-cirkustanzi, li jislet argument dwar certa patterns ta’ tehid ta’ leave u sick leave da parti tal-konvenut meta min ihaddmu stess ma kellhu l-ebda kontroll fuqu hlief li jibghatlu s-salarju b’cekk fir-residenza tieghu li, bil-maqlub ta’ dak sottomess mill-istess patroncinant legali, kienet din konformi ma’ prassi dakinhar vigenti – hekk ara ittra Dok CG2, fol 30 iffirmata minn certu Philip Borg, AO Salaries, li inter alia tghid hekk,

“Mr. Arthur Briffa used to receive his monthly salary direct home as was the established procedure at the time”. (sottolinear tal-Qorti).

Din il-korrispondenza giet esebita bhala parti mill-provi ta’ l-attur u twaqqa’ dak li gie sottomess mill-attur.

13. In-nuqqas kwazi totali ta' kontroll dwar l-“attendance sheet” jemergi kjarament mill-provi, kif juru dawn il-brani, fost dwar ohrajn, li l-Qorti sejra ssemmi :-

(i) Xhieda ta' Joseph Tanti, inkarigat mit-Taqsima tas-Salarju tad-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni (fol 86) ;

“Ghandi nghid li skond ir-regolamenti il-konvenut kellu jiffirma l-attendance sheet, fejn ma nafx ghaliex l-iskola kienet ghadha tinbena

(fol 87) :

“Wara li nfethet l-iskola kellu suppost jinzamm attendance sheet hemmhekk. Jiena ma nafx x'sar f'dan ir-rigward f'dan il-kaz”

(ii) Xhieda ta' Joseph Galea area supervisor fil-Ministeru ta' l-Edukazzjoni inkarigat mill-‘minor staff’ ;

(fol 97) : “..... jiena qatt ma kelli “attendance sheets” li kienu jirrigwardaw lill-Arthur Briffa peress li huwa qatt ma kien fis-sezzjoni li kont niehu hsieb jiena.”

Il-konvenut xehed hekk dwar dan il-punt ;

(fol 103) : “Meta kont nahdem mad-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni jiena kont niffirma regolament. It-‘time keeper’ kien certu Joseph Galea u jiena kont niffirma kif ghidt qabel kuljum.”

Tali prova dwar attendenza fuq il-lant tax-xoghol kienet kjarament tispetta lill-attur u din ma saritx.

14. Hemm provi bizzejjed li d-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni kien edott bil-fatt, jew almenu kien ben konsapevoli tieghu, li l-konvenut kien ikun "fost grupp ta' haddiema li kienu jiddependu direttament mis-Segretarjat tal-Ministeru (ta' l-Edukazzjoni)" – ara xhieda ta' Joseph Galea (fol 96 – 97 tal-process). Dan ix-xhud ikompli jelabora dwar dan il-punt :-

"Pero' ahna ma kellniex x'naqsmu ma' dawn in-nies. Dan qed nghidu ghar-rigward ta' meta jiena kont fil-Ministeru. Jiena kont fil-Ministeru minn Novembru 1987 sal-1992."

x x x

"Jiena nikkonferma li sa fejn naf jiena x-xoghol li kien jaghmel Briffa kien mis-Segretarjat kif semmejt qabel."

Dan il-fatt hu sostanzjalment korroborat bix-xhieda moghtija mill-konvenut. Issa jekk dak iz-zmien l-attur kien "kuntest" li jhalli ghaddejja sitwazzjoni bhal din bla ma jesigi kjarifikazzjoni cara u tonda min-naha tal-Ministeru u oltre dan baqa' jibghat il-hlas tas-salarju lill-konvenut fir-residenza tieghu, ma jistax issa jippretendi li jitlob rifuzjoni meta lanqas jinsab f'posizzjoni li jsostni b'mod kredibbli dak li qed jippremetti fl-att tac-citazzjoni. L-attur f'dan il-kaz ghandu jirrispondi ghan-nuqqasijiet tieghu li waslu biex kull kontroll fuq il-presenza o meno tal-konvenut fuq il-lant tax-xoghol gie rez impossibbli. Fic-cirkostanzi, din il-Qorti tirrespingi l-aggravji kollha ta' l-attur billi dawn jirrizultaw infondati fil-fatt u fid-dritt.

Ghal dawn il-motivi,

Tiddeciedi billi, filwaqt li tikkonferma s-sentenza appellata, tichad l-appell ta' l-attur appellant bl-ispejjez taz-zewg istanzi kontra tieghu.

Dep/Reg

mg